



Utvalg: BYDELSUTVALGET
Møtedato: 15.06.2006
Tidspunkt: 18:30
Møtested: Sagene Samfunnshus , Frysja

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr
Tone Tellevik Dahl	LEDER	AP
Jan Fredrik Pedersen	NESTL	SV
Bernt Apeland	MEDL	AP
Eli Marie Åsen	MEDL	AP
Jon Gjønnes	MEDL	AP
Gerd Vollset	MEDL	SV
Gry Bruland Larsen	MEDL	SV
Ole Jørgen Nyhagen	MEDL	SV
Reza Rezaee	MEDL	SV
Eldar Aldernæs Hansson	MEDL	RV
Sveinung Heldal Haugen	MEDL	H
Erik Wilvang	MEDL	H
Hans Otto Watne	MEDL	FRP
Gunnar Kr. Olsen	MEDL	FRP
Inge Carlen	VARA	V- møtte for Tone Opdahl- V

Følgende medlemmer hadde forfall:

Tone Opdahl- V

Følgende fra administrasjonen møtte:

Knut Egger- bydelsdirektør
Hans Raastad- økonomisjef
Per Morten Johansen- barn- og ungesjef
Morten Nordlie- kultur- og nærmiljøsjef
Bente Riis- helse- og sosialsjef
Frank Johan Gudevold- kontorsjef
Marion Vagle- bu-konsulent

Møteleder: Tone Tellevik Dahl

Møtesekretær: Rannveig Hovi



Følgende saker er behandlet:

Saksnr	Tittel
0.	Åpen halvtime
1.	Godkjenning av innkalling og saksliste
2.	Godkjenning av møtebok fra møte den 11.05.2006
3. BU-sak 06/45	Resultatrapport 1. tertial 2006. Prognose for årsresultat 2006.
4. BU-sak 06/46	Forslag til budsjettsalderinger
5. BU-sak 06/47	Brukernes vurdering av sosialtjenesten i Oslo i 2005
6. BU-sak 06/48	Orientering om innføring av brukervalg i hjemmetjenesten
7. BU-sak 06/49	Rapportering om klagesaker 3. tertial 2005
8. BU-sak 06/50	Treschows gate 1 og Lillogate 4 - forhåndsuttalelse
9. BU-sak 06/51	Valg til skolemiljøutvalg ved bydelens skoler
10. BU- sak 06/52	Nytt medlem til barn og ungdomsrådet
11. BU- sak 06/53	Protokoll tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. - Akerselva sykehjem 28.11.05
12. BU- sak 06/54	Protokoll fra tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv - Sagenehjemmet - uanmeldt besøk 8.12.05
13. BU- sak 06/55	Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. - Sagenehjemmet - anmeldt besøk 8.3.06
14. BU- sak 06/56	Forslag til møteplan for høsten 2006
15. BU- sak 06/57	Skolebehovsplan 2006-2015- høringsuttalelse
16. BU- sak 06/58	Forslag til ny politivedtekt for Oslo kommune
17.	Eventuelt

0. Åpen halvtime:

- *Molly Viken fra Sagene 81* (Sagene dans) hadde ordet angående frykt for at Sagene samfunnshus skal bli lagt ned. Sagene dans har eksistert siden 1981 og samler eldre til dans og sosialt samvær på Sagene samfunnshus hver lørdag. En eventuell nedleggelse av Sagene samfunnshus vil derfor også ramme aktiviteten til Sagene 81.

- *Leif André Løkke fra Sagene KRF* anmodet Bydelsutvalget om å sette saken ”solidaritetsaksjon for spilleavhengige” på sakskartet for møtet. KRF hadde utarbeidet følgende forslag:

- Bydelsutvalget ber bydelsadministrasjonen kontakte samtlige bedrifter og innehavere av lokaler i bydelen som har oppstilt spilleautomater og henstille om at automatene fjernes.
- Bydelsadministrasjonen bes benytte sin innflytelse over driften av bygg og lokaler hvor bydelen eller kommunen er inne som eier til å sørge for at oppstilte spilleautomater fjernes.

- *Gerda Birkeland* anmodet Bydelsutvalget om ikke å kutte i overføringer til eldresentrene.

- *Jørgen Foss, leder av Barne- og ungdomsrådet*, takket for oppmerksomheten fra politikerne i anledning BURs 10-årsjubileum, men syntes det var synd at ingen fra administrasjonen møtte opp på markeringen.

Foss snakket deretter om BU- sak 06/ 46 *Forslag til budsjettssalderinger*. Han mente at eventuelle kutt i ikke- lovpålagte tjenester til barn og unge ville føre til store problemer fordi disse tiltakene virker forebyggende. Spesielt trakk han fram Trikkehallens og Ungmedias arbeid som også favner ungdommer som ikke engasjerer seg i tradisjonelle, organiserte aktiviteter (som idrett). Foss påpekte at Sagene kaller seg en kulturbydel, og oppfordret politikerne til å ta hensyn til dette når neste års budsjett skal vedtas.

Angående sak 06/57 *skolebehovsplanen 2006-2015* støttet Foss bydelsdirektørens forslag og roste administrasjonen for godt arbeid.

Foss tok til slutt opp at rektoren ved Bjølsen skole ikke vi la elevene reise på tematurer (for eksempel til Auschwitz), noe Foss mente var uheldig.

- *Björg Stenseth og Nadia Alsagoff fra Sagene og Bjølsen eldresenter* hadde ordet angående situasjonen for eldresentrene i bydelen. De leverte en underskriftskampanje initiert av Gunnar Didriksen, som har samlet 320 underskrifter til støtte for eldresentrene. Stenseth og Alsagoff pekte på at eldresentrene er viktige samlingssteder for de eldre i bydelen. De eldre opplever hygge og kan være til nytte, som brukere eller frivillige, noe som har en positiv helsegevinst og fører til økt livskvalitet. Matombringning er et av eldresentrenes tilbud, noe som først og fremst er et tilbud til dem som sitter mye alene hjemme. Matombringerne melder fra til hjemmetjenesten hvis de møter mennesker som de mener trenger mer oppfølging. Stenseth oppfordret politikerne til å møte opp på et eldresenter en vanlig hverdag for å se hvordan arbeidet foregår. Nadia Alsagoff avsluttet med et sitat: ”*Bli kvitt dine dårlige handlinger før de blir kvitt deg*”.

- *Elsa Rønning, leder av Sagene 81*, anmodet også politikerne om å skjerme Sagene samfunnshus i det videre budsjettarbeidet. Rønning var opptatt av hvor viktig dansen er for mange eldre. Sagene 81 har 147 medlemmer, og på siste dans før sommerferien var 106 personer til stede. Rønning oppfordret politikerne til å møte opp på dans den 1.lørdag i september.

1. Godkjenning av innkalling og saksliste:

Innkalling og saksliste ble godkjent.

Forslag til ny sak fra Sagene KRF (*Solidaritetsaksjon for spilleavhengige*) ble vedtatt oversendt til helse- og sosialkomitéen for videre behandling.

2. Godkjenning av møtebok fra møte den 11.05.2006

Møteboken ble godkjent.

BU-sak 06/45 Resultatrapport 1. tertial 2006. Prognose for årsresultat 2006.

Hans Raastad- økonomisjef hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Tertialrapporten og prognose for årsresultat 2006 tas til etterretning.

BU-sak 06/46 Forslag til budsjettsalderinger

Knut Egger- bydelsdirektør, Gerd Vollset- SV, Bernt Apeland- AP, Jon Gjønnnes- AP, Eli Marie Åsen- AP, Eldar Hansson- RV, Gry Bruland Larsen- SV og Gunnar Olsen- FRP hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs oversendte prognose til Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester med et prognosert merforbruk på 31,1 mill, som inkluderer 13,5 mill. i merforbruk fra 2005.
2. Bydelsutvalget forventer at det gis mulighet til å inndekke merforbruket fra 2005 fra budsjettåret 2007 i henhold til sin tidligere søknad.
3. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs salderingstiltak innen delegerte fullmakter for bydelens driftsenheter og sosialtjenester på samlet 1,65 mill.
4. Bydelsutvalget godkjenner fortløpende salg av ledige sykehjems plasser ved bydelens egne sykehjem og Sagenehjemmet med en beregnet salderingseffekt på 1,5 mill.
5. Det inndras 5 engasjementer som ekstrahjelp for funksjonshemmede barn i barnehagene fra 01.07.06.
6. Det inndras netto 5 årsverk knyttet til organisering av boliger og dagtilbud for funksjonshemmede i en ny organisatorisk enhet. Bydelsdirektør gis fullmakt til å opprette og inndra nødvendige stillinger innen en nettoramme på minus 5 årsverk.

7. Det inndras 4 administrative og 10 utøvende årsverk innen hjembasert omsorg i.h.t. forslag fremmet i kap. 3.3.4 i denne sak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å beslutte hvilke stillinger som skal inndras.
8. Kostra 211 styrket tilbud til førskolebarn, artsgruppe lønn reduseres med 1 mill.
9. Kostra 254 pleie og omsorg til hjemmeboende, artsgruppe lønn reduseres med 3 mill.
10. Kostra 252 barnevernstiltak utenfor familien økes med 4 mill. Bydelsdirektør gis fullmakt til å fordele økningen på artsgrupper

Arbeidsutvalgets behandling:

Gerd Vollset – SV fremmet på vegne av SV følgende forslag til nytt pkt. 5 i bydelsdirektørens forslag.

Bydelsdirektør gis fullmakt til å inndra avsatte ledige midler til opplæring innen hjembasert omsorg (inntil kr. 600.000-, avsatt gjennom bydelsutvalgets budsjettvedtak T1 av 15.12.2005). Det foreslåtte kuttet på 1 mill. (5 årsverk) i ekstrahjelp i barnehagene reduseres tilsvarende inndratte opplæringsmidler.

Gerd Vollset – SV fremmet på vegne av SV følgende forslag til nytt pkt. 8 i bydelsdirektørens forslag.

Kostra 254 pleie, omsorg og hjelp til hjemmeboende, artsgruppe 11 kjøp til kommunal tjenesteproduksjon og Kostra 211 styrket tilbud til førskolebarn, artsgruppe lønn reduseres samlet med 1 mill. i.h.t. vedtakspunkt 5.

Forslag til uttalelse fra AU

I flere år har tildelingen av midler fra Bystyret til Bydel Sagene vært lavere enn velferdsbehovet. Endringer av fordelingsnøkkelen til bydelene (kriteriesystemet) og urealistiske krav til effektivisering har ført bydelsøkonomien inn i en svært vanskelig situasjon. Gjennom endringene i fordelingsnøkkelen legges det nå mer vekt på befolkningssammensetningen enn levekår.

Befolkningen i Bydel Sagene innbefatter grupper med store behov for omsorgs- og hjelpetiltak, innen eldreomsorg, funksjonshemmede, psykisk helse, barnevern. Dette er behov som påvirkes lite av innflytting og som fanges dårlig opp av tildelingskriteriene. Resultatet er at bydelen har en hardt presset økonomisk situasjon, med et økende oppsamlet underskudd.

Ved god budsjettdisiplin har det lyktes å holde enhetenes driftskostnader på et nøkternt nivå.

Merkostnadene er knyttet til økte utbetalinger innen økonomisk sosialhjelp, flere barn i barnevernet, økte kostnader til funksjonshemmede og at den forutsatte nedtrappingen institusjonsplasser for eldre ikke lar seg gjennomføre. Situasjonen er nå så kritisk at det må kuttes både i omfang og kvalitet på tjenestene hvis ikke Bystyret følger opp med tilleggsbevilgninger for 2006 og øker rammene for bydelene for 2007.

For øvrig vil vi bemerke:

Sagene bydel er gjennom de siste års budsjetter pålagt betydelige innsparinger i pleie- og omsorgssektoren. Framfor alt innen pleie i institusjon, idet byrådet i budsjettforslaget for 2006 anbefaler redusert bruk av ”de mest kostbare tjenestene”, gjennom ”en styrt avvikling av sykehjemsplasser”. Som en konsekvens av dette har bydelen i sitt budsjett for 2006 forutsatt ytterligere reduksjon av antallet sykehjemsplasser (fra 346 til 303 plasser). Det har imidlertid vist seg at en slik reduksjon ikke kan gjennomføres på sosialt forsvarlig vis, i det tempo budsjettrammen forutsetter.

Helse- og sosialkomiteen har merket seg at byrådet, i sak 79/06 ”Sykehjem-organisering for bedre kvalitet og valgfrihet”, ikke tar stilling til omfang og tempo for avvikling av sykehjemsplasser. En ber derfor om at retningslinjer for endring i bydelenes sykehjemsdekning blir avklart under bystyrets behandling og at det blir foretatt en tilsvarende justering av bydelenes 2006-budsjetter.

VOTERING:

Bydelsdirektørs forslag punkt 1 til 4 ble enstemmig vedtatt

Forslaget til Gerd Vollset – SV ble vedtatt med 4 stemmer (2SV/2AP) mot 1 stemme (1H) som stemte for bydelsdirektørens forslag.

Bydelsdirektørs forslag punkt 6-7 (enstemmig)

Forslaget til Gerd Vollset – SV ble vedtatt med 4 stemmer (2SV/2AP) mot 1 stemme (1H) som stemte for bydelsdirektørens forslag.

Bydelsdirektørs forslag punkt 9-10 ble enstemmig vedtatt

Uttalelsen ble enstemmig vedtatt.

Bernt Apeland- AP fremla følgende merknad:

I den vanskelige budsjettsituasjonen Bydelen er oppe i bes bydelsdirektøren om legge vekt på følgende i sitt videre salderingsarbeid:

- *Økonomisk sosialhjelp*; ved aktive tiltak gjennom flere år har en begrenset økningen av utbetalinger, som ikke synes høye ut fra bydelens sosiale struktur. En vil derfor opprettholde budsjettets omdisponering til aktive tiltak også i 2006.

- *Barnevern* – i tillegg til et økende antall barnevernsbarn, er kostnadene ved plassering utenfor hjemmet en vesentlig grunn til høye utgifter. Bydelens barnevern holder høy kvalitet iflg ekstern revisjon av Oslo bydeler. Det må fortsatt arbeides med å redusere kostnadene, eventuelt ved at det opprettes flere tiltak i kommunal regi
- *Hjemmetjenestene*, her vedtar vi en betydelig rasjonalisering, men foreløpig ingen reduksjon i tilbudet. Dekningen av hjemmetjenester er imidlertid forholdsvis høy i bydelen.
- Vi viser til at direktøren varsler egen sak om avvikling av aktivitet knyttet til samfunnshus, kultur, frivillighet, parkvedlikehold og lignende i 2007. Vi ber om at direktøren intensiverer arbeidet med å finne alternative finansieringsmuligheter for disse aktivitetene fra og med 2007, herunder omdisponeringer av penger som er avsatt til investeringer under Handlingsprogrammet Oslo Indre Øst. Budsjettreduksjoner som eventuelt likevel er nødvendige, bes lagt opp på en slik måte at aktiviteter som er avhengige av bydelens støtte for å opprettholdes blir skjermet. Tilpasninger i egen organisasjon bør legges opp slik at bydelen har kompetanse til å øke innsatsen på disse områdene dersom vi tilføres ressurser som gjør at vi igjen kan øke innsatsen på disse områdene.
- *Eldresenter*, ved oppsøkende virksomhet og en omfattende kontaktflate er eldresenter en viktig del av omsorgstjenestene i en tid med innskrenkning i hjemmetjenester.
- *Psykisk helsevern*. Bydelen har gjennom ulike botiltak og i samarbeid med Distriktpsikiatrisk senter ført en aktiv politikk for å legge til rette for bl.a utskrevne fra psykiatriske institusjoner. Denne innsatsen bør føres videre som planlagt.
- *Bomiljøarbeidet i kommunale gårder* – en må forsøke å skjerme dette arbeidet for kutt på grunn av de store utfordringene på området. Man bør også vurdere å få enda mer effekt ut av bomiljøarbeidet ved et mulig nærmere samarbeid med andre tjenester i bydelen

Merknaden fikk tilslutning fra samtlige medlemmer.

Etter dette er Arbeidsutvalgets vedtak:

VEDTAK:

1. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs oversendte prognose til Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester med et prognosert merforbruk på 31,1 mill, som inkluderer 13,5 mill. i merforbruk fra 2005..
2. Bydelsutvalget forventer at det gis mulighet til å inndekke merforbruket fra 2005 fra budsjettåret 2007 i henhold til sin tidligere søknad.
3. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs salderingstiltak innen delegerte fullmakter for bydelens driftsenhetene og sosialtjenester på samlet 1,65 mill.
4. Bydelsutvalget godkjenner fortløpende salg av ledige sykehjems plasser ved bydelens egne sykehjem og Sagenehjemmet med en beregnet salderingseffekt på 1,5 mill.

5. Bydelsdirektør gis fullmakt til å inndra avsatte ledige midler til opplæring innen hjembasert omsorg (inntil kr. 600.000-, avsatt gjennom bydelsutvalgets budsjettvedtak T1 av 15.12.2005). Det foreslåtte kuttet på 1 mill. (5 årsverk) i ekstrahjelp i barnehagene reduseres tilsvarende inndratte opplæringsmidler.
6. Det inndras netto 5 årsverk knyttet til organsiering av boliger og dagtilbud for funksjonshemmede i en ny organisatorisk enhet. Bydelsdirektør gis fullmakt til å opprette og inndra nødvendige stillinger innen en nettoramme på minus 5 årsverk.
7. Det inndras 4 administrative og 10 pleie årsverk innen hjembasert omsorg i.h.t. forslag fremmet i kap. 3.3.4 i denne sak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å beslutte hvilke stillinger som skal inndras.
8. Kostra 254 pleie, omsorg og hjelp til hjemmeboende, artsgruppe 11 kjøp til kommunal tjenesteproduksjon og Kostra 211 styrket tilbud til førskolebarn, artsgruppe lønn reduseres samlet med 1 mill. i.h.t. vedtakspunkt 5.
9. Kostra 254 pleie og omsorg til hjemmeboende, artgruppe lønn reduseres med 3 mill.
10. Kostra 252 barnevernstiltak utenfor familien økes med 4 mill. Bydelsdirektør gis fullmakt til å fordele økningen på artsgrupper

Uttalelse

I flere år har tildelingen av midler fra Bystyret til Bydel Sagene vært lavere enn velferdsbehovet. Endringer av fordelingsnøkkelen til bydelene (kriteriesystemet) og urealistiske krav til effektivisering har ført bydelsøkonomien inn i en svært vanskelig situasjon. Gjennom endringene i fordelingsnøkkelen legges det nå mer vekt på befolkningssammensetningen enn levekår.

Befolkningen i Bydel Sagene innbefatter grupper med store behov for omsorgs- og hjelpetiltak, innen eldreomsorg, funksjonshemmede, psykisk helse, barnevern. Dette er behov som påvirkes lite av innflytting og som fanges dårlig opp av tildelingskriteriene. Resultatet er at bydelen har en hardt presset økonomisk situasjon, med et økende oppsamlet underskudd.

Ved god budsjettdisiplin har det lyktes å holde enhetenes driftskostnader på et nøkternt nivå. Merkostnadene er knyttet til økte utbetalinger innen økonomisk sosialhjelp, flere barn i barnevernet, økte kostnader til funksjonshemmede og at den forutsatte nedtrappingen institusjonsplasser for eldre ikke lar seg gjennomføre. Situasjonen er nå så kritisk at det må kuttes både i omfang og kvalitet på tjenestene hvis ikke Bystyret følger opp med tilleggsbevilgninger for 2006 og øker rammene for bydelene for 2007.

For øvrig vil vi bemerke:

Sagene bydel er gjennom de siste års budsjetter pålagt betydelige innsparinger i pleie- og omsorgssektoren. Framfor alt innen pleie i institusjon, idet byrådet i budsjettforslaget for 2006 anbefaler redusert bruk av ”de mest kostbare tjenestene”, gjennom ”en styrt avvikling av sykehjemsplasser”. Som en konsekvens av dette har bydelen i sitt budsjett for 2006 forutsatt ytterligere reduksjon av antallet sykehjemsplasser (fra 346 til 303 plasser). Det har imidlertid vist seg at en slik reduksjon ikke kan gjennomføres på sosialt forsvarlig vis, i det tempo budsjettrammen forutsetter.

Helse- og sosialkomiteen har merket seg at byrådet, i sak 79/06 ”Sykehjem-organisering for bedre kvalitet og valgfrihet”, ikke tar stilling til omfang og tempo for avvikling av sykehjemsplasser. En ber derfor om at retningslinjer for endring i bydelenes sykehjemsdekning blir avklart under bystyrets behandling og at det blir foretatt en tilsvarende justering av bydelenes 2006-budsjetter.

Bydelsutvalgets behandling:

Votering:

Det ble votert over om man skulle legge bydelsdirektørens eller Arbeidsutvalgets innstilling til grunn.

Det ble vedtatt å legge Arbeidsutvalgets innstilling til grunn med 10 (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V).

Punkt 1-5 i Arbeidsutvalgets innstilling ble enstemmig vedtatt

Punkt 6-8 i Arbeidsutvalgets innstilling ble vedtatt med 14 (4AP/5SV/2H/2FRP/1V) stemmer mot 1 stemme (1RV).

Punkt 9 og 10 i Arbeidsutvalgets innstilling ble enstemmig vedtatt.

Uttalelsen ble enstemmig vedtatt. Uttalelsen oversendes Bystyret for videre behandling.

Merknad

I den vanskelige budsjettsituasjonen Bydelen er oppe i bes bydelsdirektøren om legge vekt på følgende i sitt videre salderingsarbeid:

- *Økonomisk sosialhjelp*; ved aktive tiltak gjennom flere år har en begrenset økningen av utbetalinger, som ikke synes høye ut fra bydelens sosiale struktur. En vil derfor opprettholde budsjettets omdisponering til aktive tiltak også i 2006.
- *Barnevern* – i tillegg til et økende antall barnevernsbarn, er kostnadene ved plassering utenfor hjemmet en vesentlig grunn til høye utgifter. Bydelens barnevern holder høy kvalitet iflg eksterne revisjon av Oslo bydeler. Det må fortsatt arbeides med å redusere kostnadene, eventuelt ved at det opprettes flere tiltak i kommunal regi

- *Hjemmetjenestene*, her vedtar vi en betydelig rasjonalisering, men foreløpig ingen reduksjon i tilbudet. Dekningen av hjemmetjenester er imidlertid forholdsvis høy i bydelen.
- Vi viser til at direktøren varsler egen sak om avvikling av aktivitet knyttet til samfunnshus, kultur, frivillighet, parkvedlikehold og lignende i 2007. Vi ber om at direktøren intensiverer arbeidet med å finne alternative finansieringsmuligheter for disse aktivitetene fra og med 2007, herunder omdisponeringer av penger som er avsatt til investeringer under Handlingsprogrammet Oslo Indre Øst. Budsjettreduksjoner som eventuelt likevel er nødvendige, bes lagt opp på en slik måte at aktiviteter som er avhengige av bydelens støtte for å opprettholdes blir skjermet. Tilpasninger i egen organisasjon bør legges opp slik at bydelen har kompetanse til å øke innsatsen på disse områdene dersom vi tilføres ressurser som gjør at vi igjen kan øke innsatsen på disse områdene.
- *Eldresenter*, ved oppsøkende virksomhet og en omfattende kontaktflate er eldresenter en viktig del av omsorgstjenestene i en tid med innskrenkning i hjemmetjenester.
- *Psykisk helsevern*. Bydelen har gjennom ulike tiltak og i samarbeid med Distriktpsikiatrisk senter ført en aktiv politikk for å legge til rette for bl.a utskrevne fra psykiatriske institusjoner. Denne innsatsen bør føres videre som planlagt.
- *Bomiljøarbeidet i kommunale gårder* – en må forsøke å skjerme dette arbeidet for kutt på grunn av de store utfordringene på området. Man bør også vurdere å få enda mer effekt ut av bomiljøarbeidet ved et mulig nærmere samarbeid med andre tjenester i bydelen.

Merknaden fikk tilslutning fra samtlige medlemmer i Bydelsutvalget.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

VEDTAK:

1. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs oversendte prognose til Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester med et prognosert merforbruk på 31,1 mill, som inkluderer 13,5 mill. i merforbruk fra 2005..
2. Bydelsutvalget forventer at det gis mulighet til å inndekke merforbruket fra 2005 fra budsjettåret 2007 i henhold til sin tidligere søknad.
3. Bydelsutvalget tar til etterretning bydelsdirektørs salderingstiltak innen delegerte fullmakter for bydelens driftsenheter og sosialtjenester på samlet 1,65 mill.
4. Bydelsutvalget godkjenner fortløpende salg av ledige sykehjemsplasser ved bydelens egne sykehjem og Sagenehjemmet med en beregnet salderingseffekt på 1,5 mill.
5. Bydelsdirektør gis fullmakt til å inndra avsatte ledige midler til opplæring innen hjembasert omsorg (inntil kr. 600.000-, avsatt gjennom bydelsutvalgets budsjettvedtak T1 av 15.12.2005). Det foreslåtte kuttet på 1 mill. (5 årsverk) i ekstrahjelp i barnehagene reduseres

tilsvarende inndratte opplæringsmidler.

6. Det inndras netto 5 årsverk knyttet til organsiering av boliger og dagtilbud for funksjonshemmede i en ny organisatorisk enhet. Bydelsdirektør gis fullmakt til å opprette og inndra nødvendige stillinger innen en nettoramme på minus 5 årsverk.
7. Det inndras 4 administrative og 10 pleie årsverk innen hjembasert omsorg i.h.t. forslag fremmet i kap. 3.3.4 i denne sak. Bydelsdirektør gis fullmakt til å beslutte hvilke stillinger som skal inndras.
8. Kostra 254 pleie, omsorg og hjelp til hjemmeboende, artsgruppe 11 kjøp til kommunal tjenesteproduksjon og Kostra 211 styrket tilbud til førskolebarn, artsgruppe lønn reduseres samlet med 1 mill. i.h.t. vedtakspunkt 5.
9. Kostra 254 pleie og omsorg til hjemmeboende, artgruppe lønn reduseres med 3 mill.
10. Kostra 252 barnevernstiltak utenfor familien økes med 4 mill. Bydelsdirektør gis fullmakt til å fordele økningen på artsgrupper.

Uttalelse

I flere år har tildelingen av midler fra Bystyret til Bydel Sagene vært lavere enn velferdsbehovet. Endringer av fordelingsnøkkelen til bydelene (kriteriesystemet) og urealistiske krav til effektivisering har ført bydelsøkonomien inn i en svært vanskelig situasjon. Gjennom endringene i fordelingsnøkkelen legges det nå mer vekt på befolkningssammensetningen enn levekår.

Befolkningen i Bydel Sagene innbefatter grupper med store behov for omsorgs- og hjelpetiltak, innen eldreomsorg, funksjonshemmede, psykisk helse, barnevern. Dette er behov som påvirkes lite av innflytting og som fanges dårlig opp av tildelingskriteriene. Resultatet er at bydelen har en hardt presset økonomisk situasjon, med et økende oppsamlet underskudd.

Ved god budsjett disiplin har det lyktes å holde enhetenes driftskostnader på et nøkternt nivå..

Merkostnadene er knyttet til økte utbetalinger innen økonomisk sosialhjelp, flere barn i barnevernet, økte kostnader til funksjonshemmede og at den forutsatte nedtrappingen institusjonsplasser for eldre ikke lar seg gjennomføre. Situasjonen er nå så kritisk at det må kuttes både i omfang og kvalitet på tjenestene hvis ikke Bystyret følger opp med tilleggsbevilgninger for 2006 og øker rammene for bydelene for 2007.

For øvrig vil vi bemerke:

Sagene bydel er gjennom de siste års budsjetter pålagt betydelige innsparinger i pleie- og omsorgssektoren. Framfor alt innen pleie i institusjon, idet byrådet i budsjettforslaget for 2006 anbefaler redusert bruk av ”de mest kostbare tjenestene”, gjennom” en styrt avvikling

av sykehjemsplasser”. Som en konsekvens av dette har bydelen i sitt budsjett for 2006 forutsatt ytterligere reduksjon av antallet sykehjemsplasser (fra 346 til 303 plasser). Det har imidlertid vist seg at en slik reduksjon ikke kan gjennomføres på sosialt forsvarlig vis, i det tempo budsjettrammen forutsetter.

Helse- og sosialkomiteen har merket seg at byrådet, i sak 79/06 ”Sykehjem-organisering for bedre kvalitet og valgfrihet”, ikke tar stilling til omfang og tempo for avvikling av sykehjemsplasser. En ber derfor om at retningslinjer for endring i bydelenes sykehjemsdekning blir avklart under bystyrets behandling og at det blir foretatt en tilsvarende justering av bydelenes 2006-budsjetter.

PS 06/47 Brukernes vurdering av sosialtjenesten i Oslo i 2005

Gerd Vollset- SV, Hans Otto Watne- FRP og Bente Riis- helse- og sosialsjef hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Saksframlegget om ”Brukernes vurdering av sosialtjenesten i 2005” tas til orientering.

BU-sak 06/48 Orientering om innføring av brukervalg i hjemmetjenesten

Knut Egger- Bydelsdirektør, Gerd Vollset- SV , Jon Gjønnnes- AP, Erik Wilvang- H, Gunnar Kr. Olsen- FRP og Eldar Hansson- RV hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Brukervalg for personer som bor i de samlokaliserte boligene innføres fra 01.07.07.
2. Bydelsutvalget slutter seg til at hjemmetjenesten fremdeles er organisert som en integrert tjeneste.
3. Bydel Sagene avventer å tilby tilleggstjenester fra den kommunale hjemmehjelpstjenesten inntil ordningen har vært i funksjon en stund.

Helse- og sosialkomiteens behandling:

Gerd Vollset – SV foreslo følgende nytt pkt. 1 i bydelsdirektørens forslag:

1. Gjennomføring av brukervalg for personer som bor i de samlokaliserte boligene utsettes.

VOTERING:

Forslaget fra Gerd Vollset-SV ble enstemmig vedtatt.

Jon Gjønnnes – AP fremmet følgende merknad på vegne av AP. Representantene fra de øvrige partiene sluttet seg til merknaden og vedtok å sende den over til Bydelsutvalget for videre behandling.

Merknad:

Helse- og sosialkomiteen merker seg brev fra Helse- og velferdsetaten av 2.01.06. Innenfor trange økonomiske rammer mener Helse- og sosialkomiteen at det er liten grunn til å vente ”krysssubsidiering” fra noen av utførerne i hjemmehjelpstjenesten. Helse- og sosialkomiteen har for øvrig tillit til at de forskjellige aktører oppfatter omsorgstjenestene som en arena for samarbeid, basert på hensynet til brukernes beste: ”Så mye tillit som mulig – så mye regler og kontroll som nødvendig”.

Etter dette er helse- og sosialkomitéens vedtak:

VEDTAK (enstemmig):

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Gjennomføring av brukervalg for personer som bor i de samlokaliserte boligene utsettes.
2. Bydelsutvalget slutter seg til at hjemmetjenesten fremdeles er organisert som en integrert tjeneste.
3. Bydel Sagene avventer å tilby tilleggstjenester fra den kommunale hjemmehjelpstjenesten inntil ordningen har vært i funksjon en stund.

VEDTAK (enstemmig):

Merknaden oversendes Bydelsutvalget.

Bydelsutvalgets behandling:

Helse- og sosialkomitéens innstilling ble lagt til grunn.

Votering:

Punkt 1 i helse- og sosialkomitéens innstilling ble vedtatt med 10 stemmer (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V).

Punkt 2 og 3 i helse- og sosialkomitéens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Merknad (med en presisering fra AU):

Av saken framgår det at Helse- og velferdsetaten i brev av 02.01.06 til bydelene understreker at "...det er helt avgjørende at den kommunale utfører ikke kan mistenkes for kryssubsidiering når en velger å opprettholde samorganiserte hjemmetjenester. Innenfor trange økonomiske rammer mener Bydelsutvalget at det er liten grunn til å vente kryssubsidiering fra noen av utførerne i hjemmehjelpstjenesten.

Bydelsutvalget velger samorganiserte tjenester i tillit til at alle ulike aktører oppfatter omsorgstjenestene som en arena for samarbeid, basert på brukernes beste: "Så mye tillit som mulig- så mye regler og kontroll som nødvendig".

Merknaden fikk tilslutning fra samtlige av Bydelsutvalgets medlemmer.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:**VEDTAK:**

1. Gjennomføring av brukervalg for personer som bor i de samlokaliserte boligene utsettes.
2. Bydelsutvalget slutter seg til at hjemmetjenesten fremdeles er organisert som en integrert tjeneste.
3. Bydel Sagene avventer å tilby tilleggstjenester fra den kommunale hjemmehjelpstjenesten inntil ordningen har vært i funksjon en stund.

BU- sak 06/49 Rapportering om klagesaker 3. tertial 2005

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag.

VEDTAK (enstemmig):

Rapportering om klagesaker for 3. tertial 2005 tas til orientering.

BU-sak 06/50 Treschows gate 1 og Lillogate 4 - Forhåndsuttalelse

Eli Marie Åsen- AP og Hans Otto Watne- FRP hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydel Sagene kan ikke se at det nye planinitiativet i særlig grad skiller seg fra det foregående initiativet. Det vises derfor til tidligere uttalelse i tillegg til følgende punkter.
2. Intensjonen med offentlige friområder og gangforbindelser (inkludert gangbro) er svært positive. Disse må derimot sikres reguleringsmessig.
3. Eiendommens plassering der hvor Akerselva danner en meandersving aktualiserer i høy grad en utvidelse av Akerselva miljøpark i samsvar med bydelens behov for flere friområder. Bygg D og E ligger på arealer som bør utgjøre en slik utvidelse, og trekker derfor bebyggelsen i altfor stor grad inn i et potensielt nytt elverom. Bygg D og E bør derfor fjernes og erstattes av innregulert friområde, og bygg F bør videreutvikles som møtepunktet mellom miljøparken og bebyggelsen.
4. Bydel Sagene mener at teppebyens kvaliteter forringes som følge av forslaget, og mener at høydene må reduseres tilsvarende soneplanen og gjeldende kommunedelplan, til 5+1 etasjer.
5. Det forutsettes at Byantikvarens føringer for bevaringsverdige elementer følges opp reguleringsmessig med klare formål. Riving av ingeniørboligen må avklares med Byantikvaren.
6. Bydel Sagene mener at det bør settes av større arealer til barnehage i henhold til nyere pedagogiske og økonomiske driftsmodeller, tilsvarende 7-8 avdelinger. Det foreslås at driften av barnehagen ses i sammenheng med foreslått barnehage i Sandakerveien 74/Lillokata 3.

Bydelsutviklingskomitéens behandling:

Eli Marie Åsen- AP fremmet følgende forslag til nytt punkt 7:

Boligmassen i bydel Sagene utgjør nær 70 % ett- og to- roms leiligheter, og det er mangel på større familieleiligheter. Dette fører til stor gjennomstrømning av beboere i bydelen. Bydel Sagene anbefaler følgende leilighetsfordeling:

- Minimum 70% av leilighetene skal være større enn 84 m² BRA.
- Maksimum 20 % av leilighetene skal være i intervallet 46-84 m² BRA.
- Maksimum 10 % av leilighetene skal være i intervallet 35-45 m² BRA.
- Ettroms leiligheter anbefales ikke.

Paul Aage Aasheim fremmet følgende forslag til nytt punkt 8:

Det bør vurderes hvorvidt deler av området er utsatt ved flom/høy vannstand i Akerselva med tanke på plassering av turvei, og hvilke tiltak som eventuelt kan iverksettes.

Votering:

Punkt 1 og 2 i bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

Punkt 3 i bydels direktørens forslag ble vedtatt med fem stemmer (2 AP/1SV/1RV/1V) mot to stemmer (1FRP/1H).

Punkt 4 i bydelsdirektørens forslag ble vedtatt med seks stemmer (2 AP/1SV/1FRP/1RV/1V) mot en stemme (1H).

Punkt 5 og 6 i bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

Forslaget fra Eli Marie Åsen- AP til nytt punkt 7 ble vedtatt med seks stemmer (2 AP/1SV/1H/1RV/1V) mot en stemme (1FRP).

Forslaget fra Paul Aage Aasheim- H til nytt punkt 8 ble enstemmig vedtatt.

Etter dette er Bydelsutviklingskomitéens vedtak:

VEDTAK:

Bydelsutviklingskomitéens tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydel Sagene kan ikke se at det nye planinitiativet i særlig grad skiller seg fra det foregående initiativet. Det vises derfor til tidligere uttalelse i tillegg til følgende punkter.
2. Intensjonen med offentlige friområder og gangforbindelser (inkludert gangbro) er svært positive. Disse må derimot sikres reguleringsmessig.
3. Eiendommens plassering der hvor Akerselva danner en meandersving aktualiserer i høy grad en utvidelse av Akerselva miljøpark i samsvar med bydelens behov for flere friområder. Bygg D og E ligger på arealer som bør utgjøre en slik utvidelse, og trekker derfor bebyggelsen i altfor stor grad inn i et potensielt nytt elverom. Bygg D og E bør derfor fjernes og erstattes av innregulert friområde, og bygg F bør videreutvikles som møtepunktet mellom miljøparken og bebyggelsen.
4. Bydel Sagene mener at teppebyens kvaliteter forringes som følge av forslaget, og mener at høydene må reduseres tilsvarende soneplanen og gjeldende kommunedelplan, til 5+1 etasjer.
5. Det forutsettes at Byantikvarens føringer for bevaringsverdige elementer følges opp reguleringsmessig med klare formål. Riving av ingeniørboligen må avklares med Byantikvaren.
6. Bydel Sagene mener at det bør settes av større arealer til barnehage i henhold til nyere pedagogiske og økonomiske driftsmodeller, tilsvarende 7-8 avdelinger. Det foreslås at driften av barnehagen ses i sammenheng med foreslått barnehage i Sandakerveien 74/Lillokata 3.

7. Boligmassen i bydel Sagene utgjør nær 70 % ett- og to- roms leiligheter, og det er mangel på større familieleiligheter. Dette fører til stor gjennomstrømming av beboere i bydelen. Bydel Sagene anbefaler følgende leilighetsfordeling:
 - Minimum 70% av leilighetene skal være større enn 84 m2 BRA.
 - Maksimum 20 % av leilighetene skal være i intervallet 46-84 m2 BRA.
 - Maksimum 10 % av leilighetene skal være i intervallet 35-45 m2 BRA.
 - Ettroms leiligheter anbefales ikke.
8. Det bør vurderes hvorvidt deler av området er utsatt ved flom/høy vannstand i Akerselva med tanke på plassering av turvei, og hvilke tiltak som eventuelt kan iverksettes.

Bydelsutvalgets behandling:

Votering

Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble lagt til grunn for voteringen.

Punkt 1 og 2 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Punkt 3 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble vedtatt med 12 stemmer (4AP/5SV/1RV/1FRP/1V) mot 3 stemmer (2H/1FRP)

Punkt 4 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble vedtatt med 12 stemmer (4AP/5SV/1RV/2FRP) mot 3 stemmer (2H/1V).

Punkt 5 og 6 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Punkt 7 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble vedtatt med 10 stemmer (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V).

Punkt 8 i Bydelsutviklingskomitéens innstilling ble enstemmig vedtatt.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

VEDTAK:

1. Bydel Sagene kan ikke se at det nye planinitiativet i særlig grad skiller seg fra det foregående initiativet. Det vises derfor til tidligere uttalelse i tillegg til følgende punkter.
2. Intensjonen med offentlige friområder og gangforbindelser (inkludert gangbro) er svært positive. Disse må derimot sikres reguleringsmessig.
3. Eiendommens plassering der hvor Akerselva danner en meandersving aktualiserer i høy grad en utvidelse av Akerselva miljøpark i samsvar med bydelens behov for flere friområder. Bygg D og E ligger på arealer som bør utgjøre en slik utvidelse, og trekker derfor bebyggelsen i altfor stor grad inn i et potensielt nytt elverom. Bygg D

og E bør derfor fjernes og erstattes av innregulert friområde, og bygg F bør videreutvikles som møtepunktet mellom miljøparken og bebyggelsen.

4. Bydel Sagene mener at teppebyens kvaliteter forringes som følge av forslaget, og mener at høydene må reduseres tilsvarende soneplanen og gjeldende kommunedelplan, til 5+1 etasjer.
5. Det forutsettes at Byantikvarens føringer for bevaringsverdige elementer følges opp reguleringsmessig med klare formål. Riving av ingeniørboligen må avklares med Byantikvaren.
6. Bydel Sagene mener at det bør settes av større arealer til barnehage i henhold til nyere pedagogiske og økonomiske driftsmodeller, tilsvarende 7-8 avdelinger. Det foreslås at driften av barnehagen ses i sammenheng med foreslått barnehage i Sandakerveien 74/Lillokata 3.
7. Boligmassen i bydel Sagene utgjør nær 70 % ett- og to- roms leiligheter, og det er mangel på større familieleiligheter. Dette fører til stor gjennomstrømming av beboere i bydelen. Bydel Sagene anbefaler følgende leilighetsfordeling:
 - Minimum 70% av leilighetene skal være større enn 84 m2 BRA.
 - Maksimum 20 % av leilighetene skal være i intervallet 46-84 m2 BRA.
 - Maksimum 10 % av leilighetene skal være i intervallet 35-45 m2 BRA.
 - Ettroms leiligheter anbefales ikke.
8. Det bør vurderes hvorvidt deler av området er utsatt ved flom/høy vannstand i Akerselva med tanke på plassering av turvei, og hvilke tiltak som eventuelt kan iverksettes.

BU-sak 06/51 Valg til skolemiljøutvalg ved bydelens skoler

Jan Fredrik Pedersen- SV, Tone Tellevik Dahl- AP Gunnar Kr. Olsen- FRP og Sveinung Heldal Haugen- H hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

For den gjenværende del av valgperioden 2003-2007 velges følgende som kommunale/fylkeskommunale representanter til skolemiljøutvalget ved bydelens skoler:

Til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole velges:

Som representant:

Som vararepresentant:.....

Til skolemiljøutvalget ved Lilleborg skole velges:

Som representant:.....

Som vararepresentant:.....

Til skolemiljøutvalget ved Lønnebakken skole velges:

Som representant:.....

Som vararepresentant:.....

Til skolemiljøutvalget ved Sagene skole velges:

Som representant:.....

Som vararepresentant:.....

Til skolemiljøutvalget ved Sandaker videregående skole velges:

Som representant:.....

Som vararepresentant:.....

Bydelsutvalgets behandling:

Jan Fredrik Pedersen- SV fremmet følgende forslag:

- Berit Karseth velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole.
- Siri Sandbu velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Lilleborg skole
- Anders Barstad velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Lønnebakken skole.
- Erling Fidjestøl velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Sagene skole.
- Gerd Vollset velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Sandaker videregående skole.

Tone Tellevik Dahl- AP fremmet følgende forslag:

- Thore Pettersen velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole
- Per Overrein velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Sagene skole.

- Anne Lise Vollan velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Sandaker videregående skole.

Gunnar Kr. Olsen- FRP fremmet følgende forslag:

- Gunnar Kr. Olsen velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole
- Wenche Smeby velges som fast medlem til skolemiljøutvalget ved Lønnebakken skole.
- Kari Wang velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Lønnebakken skole
- Hans Otto Watne velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Sagene skole.

Sveinung Heldal Haugen- H fremmet følgende forslag:

- Trygve Stene velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole.
- Ole G. Leversen velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Lilleborg skole.
- Torgeir Lilleborg velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved sagene skole.
- Aud Engesli velges som varamedlem til skolemiljøutvalget ved Sandaker videregående skole.

Votering:

Bjølsen skole:

Fast medlem:

Forslaget fra Tone Tellevik Dahl- AP ble satt opp mot forslaget fra forslaget Gunnar Kr. Olsen- FRP. Forslaget fra Tone Tellevik Dahl ble vedtatt med 10 stemmer (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V).

Varamedlem:

Forslaget fra Jan Fredrik Pedersen- SV ble satt opp mot forslaget fra Sveinung Heldal Haugen- H. Forslaget fra Jan Fredrik Pedersen ble vedtatt med 10 stemmer (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V) .

Lilleborg skole:

Fast medlem:

Forslaget fra Jan Fredrik Pedersen- SV ble enstemmig vedtatt.

Varamedlem:

Forslaget fra Sveinung Heldal Haugen- H ble enstemmig vedtatt.

Sagene skole:Fast medlem:

Forslaget fra Jan Fredrik Pedersen- SV ble enstemmig vedtatt.

Varamedlem:

Gunnar Kr. Olsen- FRP trakk sitt forslag om varamedlem.

Forslaget fra Tone Tellevik Dahl ble satt opp mot forslaget fra Sveinung Heldal Haugen- H. Forslaget fra Tone Tellevik Dahl ble vedtatt med 10 stemmer (4AP/5SV/1RV) mot 5 stemmer (2H/2FRP/1V).

Lønnebakken skole:Fast medlem:

Gunnar Kr. Olsen- FRP foreslo Hans Otto Watne som fast medlem og trakk forslaget om Wenche Smeby som fast medlem.

Sveinung Heldal Haugen- H foreslo Torgeir Lilleberg som fast medlem ved Lønnebakken skole.

Forslaget fra Gunnar Kr. Olsen ble satt opp mot forslaget fra Sveinung Heldal Haugen. Forslaget fra Gunnar Kr. Olsen ble vedtatt med 11 stemmer (4AP/4SV/1RV/1FRP) mot 4 stemmer (1SV/2H/1V).

Varamedlem:

Gunnar Kr. Olsen- FRP trakk sitt forslag om varamedlem.

Forslaget fra Jan Fredrik Pedersen- SV ble enstemmig vedtatt.

Sandaker videregående skole:Fast medlem:

Forslaget fra Tone Tellevik Dahl- AP ble enstemmig vedtatt.

Varamedlem:

Forslaget fra Sveinung Heldal Haugen- H ble satt opp mot forslaget fra Jan Fredrik Pedersen- SV. Forslaget fra Sveinung Heldal Haugen ble vedtatt med 11 (4AP/1SV/1RV/2H/2FRP) stemmer mot 4 stemmer (4SV).

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

VEDTAK:

Til skolemiljøutvalget ved Bjølsen skole velges:

Som representant: Thore Pettersen

Som vararepresentant: Berit Karseth

Til skolemiljøutvalget ved Lilleborg skole velges:

Som representant: Siri Sandbu

Som vararepresentant: Ole G. Leversen

Til skolemiljøutvalget ved Lønnebakken skole velges:

Som representant: Hans Otto Watne

Som vararepresentant: Anders Barstad

Til skolemiljøutvalget ved Sagene skole velges:

Som representant: Erling Fidjestøl

Som vararepresentant: Per Overrein

Til skolemiljøutvalget ved Sandaker videregående skole velges:

Som representant: Anne Lise Rolland

Som vararepresentant: Aud Engesli.

BU-sak 06/52 Nytt medlem til barn og ungdomsrådet

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag.

VEDTAK (enstemmig):

Zoton Kabashi, født. 1991, Kyrre Grepps gate 9, oppnevnes til varamedlem av Barn- og ungdomsrådet .

BU-sak 06/53 Protokoll tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. - Akerselva sykehjem 28.11.05

Hans Otto Watne- FRP og Knut Egger- bydelsdirektør hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag.

VEDTAK (enstemmig):

Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. –uanmeldt besøk på Akerselva sykehjem den 28.11.05 tas til orientering.

BU-sak 06/54 Protokoll fra tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv - Sagenehjemmet - uanmeldt besøk 8.12.05

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Bydelsdirektørens forslag

VEDTAK (enstemmig):

Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. fra uanmeldt besøk på Sagenehjemmet – den 8.12.05 tas til orientering.

BU-sak 06/55 Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. - Sagenehjemmet - anmeldt besøk 8.3.06

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Bydelsdirektørens forslag

VEDTAK (enstemmig):

Protokoll fra Tilsynsutvalg 1 for institusjoner mv. fra uanmeldt besøk på Sagenehjemmet – den 8.12.05 tas til orientering.

BU-sak 06/56 Forslag til møteplan for høsten 2006

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag med endring av en møtedato.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget godkjenner forslag til møteplan for 2. halvår 2006, med endring av Bydelsutviklingskomiteens møtedato for september. Møtedatoen flyttes fra 20. 09.06 september til 25.09.06.

BU-sak 06/57 Skolebehovsplanen 2006-2015 – høringsuttalelse

Tone Tellevik Dahl,- AP hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

1. Bydelen kan vanskelig å se at rulleringen inneholder en egen utredning for området Sagene (Bjølsten/Sandaker) og Nordre Aker (Grefsen, Kjelsås, Disen, Nydalen) slik bystyret vedtok. En slik utredning burde komme i forkant av og som grunnlag for en rullering. Det påpekes at en høringsfrist på 14 dager er utilstrekkelig slike saker med stor betydning for bydelens utvikling.
2. Bydelen kan ikke se at det er tatt hensyn til fremtidig befolkningsvekst som konsekvens av storstilt utbygging og befolkningvekst i bydelen, og viser til bydelens tidligere uttalelse til skolebehovsplan 2005-2015 hvor det ble bedt om at bydelens beregninger av boligvekst legges til grunn.
3. Bydelen kan ikke se at GSI-tallene og de framskrivningene som baseres på disse stemmer med den reelle situasjonen på skolene, og viser til eksempelet Lilleborg.
4. Hensynet til grunnskolenes tilknytning til nærmiljøet må gis en større vekt i skolebehovsplanleggingen.
5. Konsekvensene av utvidelser av skolefritidsordningen må inn i vurderingen av skolenes kapasitet og lokalisering.

6. Bydelen foreslår at Bjølsen skole opprettholdes som 1-10-skole, og at Sandaker videregående skole utvikles til ny 1-10-skole. Muligheten for oppretting av skole i Torshovgata 46 (gamle Torshov skole) bør også vurderes.
7. Det foreslås at det opprettes ny videregående skole i Nydalen, som er en meget god plassering av en slik skole med tanke på tilgjengelighet med kollektivtrafikk og nærhet til utdanningsinstitusjoner som BI og Universitetet.

BU-sak 06/58 Forslag til ny politivedtekt for Oslo kommune

Bydelsdirektørens forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK (enstemmig):

Til utkast til ny politivedtekt for Oslo, oversendt ved skriv av 08.05.2006 fra Byrådsavdeling for barn og utdanning, uttaler Bydelsutvalget:

”1. Høringsprosessen.

Det er fra Byrådsavdeling for barn og utdanning mottatt kun tekst til foreslått ny politivedtekt for Oslo foruten en gjengivelse av gjeldende vedtekt. Det foreligger intet høringsnotat hvor endringene er forklart og hvor det er redegjort for de hensyn som er søkt ivaretatt. En mer utførlig motivtekst ville lettet arbeidet med utforming av en treffende høringsuttalelse.

2. Politivedtektens form.

Inndelingen i kapitler kan virke litt tilfeldig ettersom flere av bestemmelsene etter sitt innhold faller under mer enn en kapitteloverskrift. Det gjelder særlig bestemmelser under kap. 2 Orden på offentlig sted, kap. 3 Sikring av ferdselen og kap. 8 Arrangementer på offentlig sted m.v.

Bydelsutvalget vil peke på det uheldige i at det i vedtektsutkastet er fokusert på at det må sendes *søknad* i bestemte tilfeller, mens hovedpoenget bør være at *tillatelse* må innhentes (se for eksempel § 2-2, 1. ledd hvor det heter at vedkommende ”må søke politiet hvis virksomheten kan forstyrre ro og orden” uten at tillatelse overhodet er nevnt).

I de bestemmelser hvor det er fastsatt at meldeplikt skal gjelde, bør det trolig fastsettes en frist for når melding skal leveres, slik at politiet får tid til å vurdere om det skal settes krav til gjennomføringen (eventuelt nedlegges forbud). Spørsmålet har mindre betydning der det kreves uttrykkelig tillatelse, i og med at handlingen her vil være forbudt inntil tillatelse faktisk foreligger.

3. Politivedtektens innhold.

3.1. Generelt.

Bydelsutvalget anser utkastet til ny politivedtekt for Oslo i det store og hele som et egnet grunnlag for å sikre fremkommelighet, trygghet og orden på offentlig sted. I hvilken utstrekning vedtekten i praksis vil virke etter sin hensikt, er i stor grad et håndhevningsspørsmål.

3.2. De enkelte bestemmelser.

Til bestemmelser som ikke er omhandlet nedenfor, har Bydelsutvalget ingen kommentar.

Til § 2-2 Sang og musikk, reklame m.m.

Etter 1. ledd skal det søkes om tillatelse fra politiet bare dersom fremføring av sang og musikk, avholding av oppvisning eller fremvisning eller bruk av høyttaler "kan forstyrre ro og orden", ellers ikke. Formuleringen "kan forstyrre ro og orden" er svært skjønnsmessig, og egner seg mer som vurderingstema for søknadsbehandlingen enn som kriterium for når søknad kreves. Av hensyn til dem som søker veiledning angående spørsmålet om det i et konkret tilfelle er nødvendig å søke om tillatelse, er det ønskelig at situasjoner/hendelser som krever søknad beskrives på en mindre skjønnsmessig måte, f. eks. i tråd med fremstillingen i politilovens § 11, 1. ledd, 1. setning (som knytter meldingsplikt til arrangementstype – men andre løsninger kan tenkes).

I 2. ledd, som gjelder ulike reklameformer, er det henvist til at "det samme gjelder", dvs. det samme som i 1. ledd, altså at det kreves tillatelse til å benytte ulike reklameformer dersom de "kan forstyrre ro og orden". Kommentaren til 1. ledd har relevans også for 2. ledd.

Til § 2-4 Tigging og prostitusjon.

I 1. ledd er det uklart hva som menes med "tvangssalg". Normalt vil en med tvangssalg tenke på realisering av pant til dekning av pengekrav, men ut fra sammenhengen virker denne tolkning lite sannsynlig her. Om en tenker på en mer ureglementert håndfast fravending av et objekt mot erleggelse av et beløp eller omvendt en tilsvarende fravending av et beløp mot erleggelse av et objekt, vil forholdet utvilsomt falle inn under strengere straffebud enn brudd på politivedtekten. "Tvangssalg" henspiller neppe på tilbud om seksuelle tjenester, da dette tema er omhandlet i 2. ledd. Skal "tvangssalg"-alternativet beholdes i vedtektsteksten, bør det omformuleres slik at det går klart frem hva en tar sikte på å forby.

Til § 3-8 Fjerning av sperrer.

Det må føyes til en henvisning til §§ 3-6 og 3-7, slik at det gis påbud om fjerning også av avvisere oppsatt ved reparasjonsarbeider og ved fare for takras når forholdene som begrunnet oppsetningen er bortfalt.”

17. Eventuelt:

- Tone Tellevik Dahl informerte om innkallinger til 4 konferanser; bydelens 2 budsjettkonferanser til høsten, avslutningskonferansen til Oslo indre øst 24. og 25. august og LOs kommunalkonferanse 19.- 21. september.
- Inge Carlen – V informerte om at han vil gå inn som fast representant fra Venstre fordi Tone Opdahl har flyttet fra bydelen.

Carlen stilte også spørsmål om hvem som har ansvar for og hva som kan gjøres for å bedre toalettfasilitetene i Torshovdalen.

- Bernt Apeland- AP reiste spørsmål om det var mulig å installere teleslyngeanlegg i Sagene samfunnshus.
- Knut Egger- bydelsdirektør ønsket forsamlingen god sommer. Han informerte også om at Bystyret vil avgjøre saken vedrørende en egen etat for sykehjemmene på sitt møte 21.06.2006.
- Jan Fredrik Pedersen- SV informerte om verdens flyktningsdag som blir markert 20. juni på Løren Mottak. Politikerne i Bydelsutvalget er invitert til markeringen.

Pedersen ønsket Inge Carlen velkommen som fast medlem i Bydelsutvalget, ønsket alle en god sommer og takket BU-leder Tone Tellevik Dahl for godt samarbeid.

Tone Tellevik Dahl
Leder

Rannveig Hovi
Møtesekretær